



/EN/ Not to be used with electronic devices in the circuit (e.g. light dimmer). **/DE/** Sie ist nicht in Kreisen, wo elektronische Geräte (z. B. mit Verdunkler) vorhanden sind, zu verwenden. **/FR/** Ne pas utiliser en circuits avec des dispositifs électroniques (par exemple avec l'assombrisseur). **/NL/** Niet gebruiken in een circuit met elektronische apparatuur (bijv. met een dimmer). **/IT/** Non utilizzare in combinazione con apparecchiature elettroniche (ad es., con regolatori d'intensità). **/PL/** Nie stosować w obwodach z urządzeniami elektronicznymi (np. ze ściemniaczem). **/CZ/** Žárovka není přizpůsobena ke stínivku. **/SK/** Žiarivka nieje prispôsobená k stmievaniu. **/HU/** Fényerő szabályozós kapcsolóval nem használható. **/RO/MD/** Nu se va folosi în circuite cu dispozitive electronice (de ex.: regulator de lumină). **/SI/** Ne smemo uporabljati v električnem krogu s elektronskimi napravami (npr. z zatemnilnim stikalo). **/BG/** Да не се използва във вериги с електронни устройства (например, с релост за регулиране силата на светлината на лампа). **/RU/By/** Не использовать в схемах с электронными устройствами (нп. со светорегулятором). **/UA/** Не використовувати в схемах з електронними приладами (напр. зі стемновачем світла). **/LT/** Nenaudoti grandyse kartu su elektroniniais įrenginiais (pvz. su šviesos tamsintoju). **/LV/** Nelietot sistēmās ar elektroniskām ierīcēm (piemēram, ar tumsotājiem). **/EE/** Mitte kasutada ahelas elektroneadmetega (näiteks hämaridaga).



/EN/ WEEE label signifies the necessity of selective collection of waste electric and electronic equipment. The products thus marked must not be disposed of to the standard waste bins together with other types of waste. Such products may be environmentally harmful and require special forms of processing, recovery, recycling and neutralization. **/DE/** Das WEEE-Zeichen verweist auf die Notwendigkeit, verbrauchte Elektro- und Elektronikgeräte getrennt zu sammeln. Produkte, die dieses Zeichen tragen, können nicht mit normalem Müll entsorgt werden. Derartige Produkte können umweltschädlich sein und benötigen besondere Methode der Verarbeitung, Wiederverwertung, Recycling und Unschädlichmachung.

/FR/ Ce marquage indique la nécessité de le ramassage sélectif des appareils électriques et électrotechniques usés. Les appareils marqués de cette manière ne peuvent pas, sous la peine d'amande, être jetés à la poubelle avec les autres déchets. Ces appareils peuvent nuire à l'environnement et la santé humaine, ils exigent la forme spéciale de l'élaboration / récupération / recyclage / neutralisation.

/NL/ Dit kenmerk wijst op de noodzaak om gebruikte elektrische en elektronische apparatuur selectief te verzamelen. Producten die dit teken hebben, mogen op straatte van een boete niet weggegooid worden met gewoon afval. Deze producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid, ze vereisen speciale verwerking / recycling / onschadelijk maken.

/IT/ Questo contrassegno segnala l'obbligo di raccolta differenziata dei dispositivi elettrici ed elettronici esausti. I prodotti così contrassegnati non possono, a pena di ammenda, essere gettati tra i normali rifiuti, insieme ad altri scarti. Questi prodotti possono arrecare danni all'ambiente e alla salute umana, e richiedono pertanto speciali procedure di lavorazione / recupero / riciclaggio / neutralizzazione.

/PL/ Oznakowanie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetworzenia / odzysku / recyklingu / unieszkodliwiania.

/CZ/ Označení WEEE uvádí nutnost selektivního sberu použitého elektrického a elektronického vybavení. Takto označené výrobky není možno vyhadzovat spolu s ostatním běžným odpadem. Takoveto výrobky mohou být škodlivé pro životní prostředí a vyžadují zvláštní formu zpracování, renovace, recyklace a zneškodnění.

/SK/ Označenie WEEE uvádza nutnosť selektívneho zberu použitého elektrického a elektronickeho vybavenia. Takto označené výrobky nie je možné vyhadzovať spolu s ostatnými obvyčajnými odpadkami. Takéto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a vyžadujú si špeciálnu formu spracovania, renovácie, recyklácie a zneškodnenia.

/HU/ A WEEE jelölés az elhasznált elektronikai és elektromos készülékek feltétlen selektív gyűjtésére utal. Az ily módon jelölt termékeket nem szabad az általános szemetesbe, a többi hulladékkal együtt tárolni. Az ily módon jelölt termékek veszélyesek lehetnek a természetes környezetre és speciális feldolgozási, visszagytűzési, újrahasznosítási és megsemmisítési eljárást igényelnek.

/RO/MD/ Marcuşul WEEE indică necesitatea de colectare selectivă a echipamentului electric şi electronic uzat. Produsele astfel marcate nu pot fi aruncate la gunoii obişnuiţi împreună cu alte deşeuri. Aceste produse pot provoca daune mediului natural şi necesită o formă specială de prelucrare, recuperare, reciclare şi neutralizare.

/SI/ Ta označitev pomeni nujno selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektronskih naprav. Skladanje v navadna smetišča skupaj z drugimi odpadki izdelkov, ki so tak označene je prepovedano - takšno delo je omejeno z denarno kaznijo. Ti izdelki so lahko škodljivi za naravo in ljudi, ter zahtevajo posebne forme predelave/popolne uporabe / recikliranja / uničenja.

/BG/ Означението WEEE посочва необходимост от селективно събиране на изработваните електрични и електронни устройства. Така означените изделия не могат да се изхвърлят на обикновен смес с други отпадъци. Таква изделия могат да са вредни за природната среда и изискват специална форма на преработване, възстановяване, рециклинг и обезвреждане.

/RU/By/ Обозначение WEEE указывает на необходимость селективного сбора использованного электрического и электронного оборудования. Так обозначенные изделия нельзя выкидывать вместе с обычным мусором и другими отходами. Такие изделия могут быть вредны для окружающей среды и требуют специального способа переработки, регенерации, рециркуляции и обезвреживания.

/UA/ Позначення WEEE вказує на необхідність селективного збирання використаного електроустаткування та електронних пристроїв. Так позначені вироби не дозволяється викидати у загальний смітник, в тому числі інші відпадки. Такі вироби можуть бути шкідливі для навколишнього середовища та вимагають спеціальної форми переробки, регенерації, рециркуляції та утилізації.

/LT/ Žymėjimas WEEE nurodo selektyvaus naudojto elektrinių ir elektroninių įrenginių surinkimo būtinumą. Šiuo ženklu pažymėti gaminiai negalima mesti kartu su įprastomis šiukšlėmis. Tokie gaminiai gali kelti aplinkai ir reikalavą specialaus perdavimo, perdavimo kortatinami panaudojimi, utilizavimo ir nukenksminimo.

/LV/ Hermēt gaismeklis un tā komponenti nav bīstami apkārtējai videi. Ievietojot gaismekļa iepakojumu atkritumu tvertnē jāatdala papīra daļas no plastmasas un citiem elementiem, jāizmet atsevišķās, speciāli piemērotās atkritumu tvertnēs. Gaismekli, kuru vairs nelietoti, jāizmet tam piemērotās atkritumu tvertnēs, vai jāievēro dabas aizsardzības organizāciju ieteikumi. Hermēt gaismekļa lietotās spuldzes nedrīkst ievietot kopējā atkritumu tvertnē jāievēro pārdevēja vai ražotāja ieteikumi.

/EE/ Tähis WEEE osutab vajaduse kasutada elektrilise või elektrooniline toode valikulisel osadeks lammutada. Sellist tähistust kandvaid tooteid ei tohi visata ära koos olmeprügiga. Need tooted võivad olla keskkonnakahjulikud ning nõuavad erikäitlust ja kahjustustamist.



/EN/ If applied in closed or sealed light fixtures, it may reduce the service life of the light source. **/DE/** Die Verwendung in geschlossenen oder hermetischen Gehäusen kann die Lebensdauer der Lichtquelle verkürzen. **/FR/** L'utilisation des sources lumineuses dans des luminaires fermés ou hermétiques peut raccourcir leur durée de vie. **/NL/** Toepassing in gesloten of hermetisch afgesloten armaturen kan een lagere levensduur van de lichtbron tot gevolg hebben. **/IT/** L'impiego di fari chiusi o ermetici può ridurre la vita utile della sorgente luminosa. **/PL/** Stosowanie w oprawkach zamkniętych lub hermetycznych może powodować skrócenie trwałości źródła światła. **/CZ/** Použití v uzavřených nebo hermetických světlicích může vést ke zkrácení životnosti světelného zdroje. **/SK/** Použitie v uzavretých alebo hermetických svetlicích môže viesť ku skráteniu životnosti svetelného zdroja. **/HU/** Zárt vagy légmentes lámpatestekbe való alkalmazásra a fényforrás élettartamának csökkenését okozhatja. **/RO/MD/** Utilizarea în carcase închise sau ermetice poate scurta durata de funcționare a sursei de lumină. **/SI/** Uporaba v zaprtih ali hermetičnih svetilkah lahko privede h krajšaji trajnosti vira svetlobe. **/BG/** Използването в затворени или герметични осветелници тела може да доведе до скръпяване на експлоатационния живот на източника на светлина. **/RU/By/** Использование в закрытых или герметичных корпусах может сократить срок службы источника света. **/UA/** Використання в закритих або герметичних корпусах може скоротити термін служби джерела світла. **/LT/** Naudojimas uždaruose ar hermetikuose rėmuose gali sutrumpinti šviesos šaltinio gyvybingumą. **/LV/** Lietošana slēgtos vai hermētiskos korpusus var sāīnāt gaismas avota ilgtāīgumam. **/EE/** Kasutamise suletud või hermeetiliste valgustitega võib põhjustada valgusallika eluea lühenemist.



/EN/ Lamps cannot be used in conditions where it can be exposed to moisture. **/DE/** Die Lampe darf nicht unter feuchten Umfeldbedingungen eingesetzt werden. **/FR/** La lampe ne peut pas être utilisée dans des conditions humides. **/NL/** De lamp kan niet gebruikt worden in omstandigheden waar deze blootgesteld wordt aan vocht. **/IT/** La lampada non può essere utilizzata nelle condizioni, in cui è esposta all'azione dell'umidità. **/PL/** Lampy nie można stosować w warunkach, w których narażona jest na działanie wilgoci. **/CZ/** Lampu nelze používat v místech, kde je vystavena působení vlhkosti. **/SK/** Lampu (svetlo) sa nemôže používať na miestach, v ktorých je vystavená na pôsobenie vlhkosti. **/HU/** A lámpa nem használható olyan helyen, ahol nedvességnek lehet kitéve. **/RO/MD/** Lampă nu poate fi utilizată în condițiile în care aceasta este expusă la umiditate. **/SI/** Luči se ne sme uporabljati v razmerah, ko je ta izpostavljena vlagi. **/BG/** Лампата не може да се използва в условия, при които е изложена на въздействието на влага. **/RU/By/** Лампа не может быть использована в условиях, при которых она подвергается воздействию влаги. **/UA/** Лампа не може бути використана в умовах, при яких вона піддається впливу вологи. **/LT/** Lempas negalima naudoti sąlygomis, kuriose veikiama ji drėgmes. **/LV/** Lampu nevar izmantot apstākļos, kurus tā tiktu pakļauta mitruma iedarbībai. **/EE/** Lampi ei tohi kasutada tingimustes, kus see on allutatud niiskuse toimile.